

ОЛИМПИАДА «Я – БАКАЛАВР»
ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ 10 КЛАССА
2025/2026 учебный год

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ЭТАП

ПО КИТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ

КЛАСС 10

Вариант 2

Задание 1 (10 баллов)

Прослушайте диалог и ответьте на вопросы:

1. 王太太和李军想买什么？

Примерный ответ: 王太太和李军想买水果。

Разбор задания:

Вопрос: Что хотели купить госпожа Ван и Ли Цзюнь?

Примерный ответ: Госпожа Ван и Ли Цзюнь хотели купить фрукты.

2. 他们决定买一个什么样的西瓜？

Примерный ответ: 他们决定买一个大西瓜。

Разбор задания:

Вопрос: Какой арбуз они решили купить?

Примерный ответ: Они решили купить большой арбуз.

3. 为什么李军选择买西瓜？

Примерный ответ: 李军选择买西瓜因为如果西瓜不甜不要钱。

Разбор задания:

Вопрос: Почему Ли Цзюнь решил купить именно арбуз?

Примерный ответ: Ли Цзюнь решил купить арбузы, потому что ему не пришлось бы платить, если бы они не были сладкими.

4. 王太太和李军今晚上打算吃什么？

Примерный ответ: 王太太和李军今晚上打算只吃水果，不吃饭。

Разбор задания:

Вопрос: Что планируют съесть сегодня вечером госпожа Ван и Ли Цзюнь?

Примерный ответ: Госпожа Ван и Ли Цзюнь планируют сегодня вечером съесть только фрукты.

5. 除了西瓜，他们还买了什么？

Примерный ответ: 除了西瓜，他们还买了几个苹果。

Разбор задания:

Вопрос: Помимо арбузов, что ещё они купили?

Примерный ответ: Помимо арбузов, они также купили несколько яблок.

Задание 2 (20 баллов)

Прочитайте текст и письменно переведите на русский язык:

筷子与中国文化

筷子是东亚文化中常见的餐具，尤其在中国，人们已经使用筷子至少三千年了。筷子的出现不仅是为了吃饭，也反映了中国的传统文化。

首先，筷子体现了和谐与平衡的思想。使用筷子时需要两只手配合，这象征着阴阳和谐。其次，筷子通常是直的，这代表着做人要正直。另外，在中国的宴会上，用筷子给别人夹菜是一种表达友好和尊重的方式。

如今，虽然刀叉也很普遍，但筷子仍然是中国人日常生活中不可缺少的一部分。学习使用筷子对于了解中国文化非常有帮助。

Примерный перевод текста:

«Палочки для еды и китайская культура»

Палочки для еды — распространенный столовый прибор в восточноазиатской культуре, особенно в Китае, где их используют как минимум уже три тысячи лет. Появление палочек для еды было связано не только с приёмом пищи, но и отражает традиционную китайскую культуру.

Во-первых, палочки для еды воплощают идеи гармонии и баланса. Для их использования необходимо согласованное движение обеих рук, что символизирует гармонию инь и ян. Во-вторых, палочки обычно прямые, что олицетворяет честность и прямоту в поведении человека. Кроме того, на китайских банкетах передача еды палочками другим является способом выражения дружелюбия и уважения.

Сегодня, хотя ножи и вилки также широко распространены, палочки для еды остаются неотъемлемой частью повседневной жизни китайцев. Обучение использованию палочек для еды очень помогает в понимании китайской культуры.

Задание 3 (20 баллов)

Ответьте на вопросы по тексту:

1. 根据文章，筷子在中国已经使用了大约多长时间？

Примерный ответ: 根据文章，筷子在中国已经使用了至少三千年。

Разбор задания:

Вопрос: Согласно тексту, как давно в Китае используются палочки для еды?

Примерный ответ: Согласно тексту, палочки для еды используются в Китае как минимум три тысячи лет.

2. 文章中提到使用筷子时需要两只手配合，这象征着什么？

Примерный ответ: 文章中提到，使用筷子时需要两只手配合，这象征着阴阳和谐。

Разбор задания:

Вопрос: В тексте упоминается, что для использования палочек для еды необходимо задействовать обе руки. Что это символизирует?

Примерный ответ: В тексте говорится, что использование палочек для еды требует задействования обеих рук, что символизирует гармонию Инь и Ян.

3. 筷子通常是直的，这代表了什么样的做人道理？

Примерный ответ: 筷子通常是直的，这代表了做人要正直的道理。

Разбор задания:

Вопрос: Палочки для еды обычно прямые. Какой принцип поведения это символизирует?

Примерный ответ: Палочки для еды обычно прямые. Это символизирует принцип честности и порядочности.

4. 在中国的宴会上，用筷子给别人夹菜表达了一种什么情感？

Примерный ответ: 在中国的宴会上，用筷子给别人夹菜表达了一种友好和尊重的情感。

Разбор задания:

Вопрос: Какие эмоции выражает использование палочек для еды при подаче пищи на китайском банкете?

Примерный ответ: На китайском банкете использование палочек для еды при подаче пищи выражает чувство дружелюбия и уважения.

5. 学习使用筷子对于了解中国文化有什么帮助？

Примерный ответ: 学习使用筷子对于了解中国文化非常有帮助，因为筷子体现了中国传统文化的和諧、平衡、正直等思想，是中国人日常生活中不可缺少的一部分。

Разбор задания:

Вопрос: Как умение пользоваться палочками для еды помогает понять китайскую культуру?

Примерный ответ: Умение пользоваться палочками для еды очень полезно для понимания китайской культуры, потому что палочки для еды воплощают идеи гармонии, баланса и целостности в традиционной китайской культуре и являются неотъемлемой частью повседневной жизни китайцев.

Задание 4 (25 баллов)

Напишите сочинение на тему: 你最喜欢吃什么菜？你会做饭吗？(10-12 предложений)

Примерный ответ:

«我最喜欢的菜是宫保鸡丁»

这道菜结合了鸡肉的鲜嫩、花生的香脆和辣椒的浓郁风味，酸甜微辣的酱汁让人回味无穷。每次品尝时，我都能感受到食材之间的完美平衡，既开胃又满足。

我会做饭，并且经常在家尝试制作这道菜。虽然我的版本可能不如餐厅专业，但通过控制火候和调料比例，我已经能做出接近传统风味的宫保鸡丁。烹饪过程中，我尤其享受油炸花生米的步骤——需要精确掌握时间才能达到理想的金黄酥脆。

学习烹饪让我对中华饮食文化有了更深的体会。比如宫保鸡丁的历史可以追溯到清朝，其命名与一位官员的官职有关，这为菜品增添了文化厚度。我现在能熟练运用中式炒锅，也掌握了勾芡、爆炒等基本技巧。做饭不仅让我能享受自己喜爱的美食，也成了与家人朋友分享快乐的方式。当看到他人喜欢我做的菜时，获得的成就感远比外出就餐更加深刻。

Разбор задания:

Перевод вопроса: Какое ваше любимое блюдо? Вы умеете готовить?

Примерный ответ:

Моё любимое блюдо — курица Кунг Пао.

Это блюдо сочетает в себе нежность курицы, хруст арахиса и насыщенный вкус перца чили, а также кисло-сладкий и слегка острый соус, оставляющий неизгладимое впечатление. Каждый раз, когда я его пробую, я чувствую идеальный баланс ингредиентов, делающий его одновременно аппетитным и сытным.

Я умею готовить и часто пытаюсь приготовить это блюдо дома. Хотя моя версия может быть не такой профессиональной, как в ресторанах, контролируя температуру и пропорции приправ, я теперь могу приготовить курицу Кунг Пао, которая очень похожа на традиционный вкус. В процессе приготовления мне особенно нравится этап обжаривания арахиса — он требует точного соблюдения времени для достижения идеальной золотистой и хрустящей текстуры.

Обучение кулинарии дало мне более глубокое понимание китайской кулинарной культуры. Например, история курицы Кунг Пао восходит к династии Цин, а её название связано с официальным титулом определённого чиновника, что добавляет блюду культурной глубины. Теперь я умею пользоваться китайской сковородой вок и освоила основные техники, такие как загущение соусов и жарка. Приготовление пищи не только позволяет мне наслаждаться любимыми блюдами, но и стало способом делиться радостью с семьей и друзьями. Чувство удовлетворения, которое я испытываю, видя, как другие наслаждаются моей едой, гораздо глубже, чем когда я обедаю в ресторане.

Задание 5 (25 баллов)

Письменно опишите картинку (10-12 предложений):



Примерный ответ:

Эта картина изображает теплую сцену семейного единения во время Праздника весны. На переднем плане маленькая девочка с косичками, одетая в красную расшитую хлопчатобумажную стеганую курточку, бережно несет бамбуковую пароварку, наполненную пельменями. Поднимающийся пар, словно тонкая вуаль, освещает ее золотое украшение для волос в виде головы тигра.

На заднем плане за круглым столом с красной скатертью семья занимается приготовлением. Дедушка в темной красной одежде держит скалку и смотрит на внучку. Мать в красной вязаной рубашке выкладывает фарш на тарелку. Отец в красной куртке и бабушка в красной одежде с серебристыми украшениями улыбаются.

Все люди одеты в оттенки красного цвета, создавая гармоничную картину. Красные украшения бабушки и косички девочки перекликаются друг с другом. Золотые буквы «Фу» на окнах и свет от красных фонарей создают уютную атмосферу.

В пароварке元宝饺子 (元宝形饺子) выложены как распустившиеся цветы, а мука на столе образует абстрактную картину. Рука отца, обвивающая бабушку, образует прочный треугольный рисунок, контрастирующий с вертикальными линиями пароварки. Теплый свет от красных фонарей льется на деревянные столы, и вся сцена кажется погруженной в медленную, сладкую атмосферу.

Эти красные ткани в свете создают разные текстуры: бархат, хлопок и шелк, сочетая торжественность праздника с домашним теплом. Когда улыбки трех поколений соединяются паром от пельменей, культурный код праздника передается в этих красных складках и аромате еды.

Разбор задания:

На этой картине изображена трогательная сцена семейного воссоединения во время Праздника весны. На переднем плане маленькая девочка с косичками, одетая в красную расшитую хлопчатобумажную стеганую курточку, бережно несет бамбуковую пароварку, наполненную пельменями. Поднимающийся пар, словно тонкая вуаль, освещает ее золотое украшение для волос в виде головы тигра.

За ней, за круглым столом, покрытым красной бархатной скатертью, ее дедушка, одетый в темно-красный костюм эпохи Тан, держит скалку и улыбается внучке. Справа от стола ее мать, в малиновом кардигане, расставляет сине-белую фарфоровую посуду. Слева ее отец, в бордовом свитере, улыбается, обнимая ее бабушку, одетую в ярко-красную куртку.

Одежда всех персонажей гармонично сочетается с различными оттенками красного. Красная коралловая заколка в серебристых волосах бабушки перекликается с красным цветом резинки для волос маленькой девочки. Перевернутый иероглиф «福» (удача) на стене сверкает золотом, а за окном едва различимо мерцание красных фонарей.

Пельмени в форме слитков в бамбуковой пароварке разложены, словно распускающиеся цветы, а узоры из муки, разбросанные по столу, напоминают абстрактную картину, созданную случайно. Рука отца, обнимающая бабушку, образует устойчивую треугольную композицию, создавая интересный контраст с вертикальными линиями поднимающегося пара из пароварки. Теплый свет льется на мебель из красного дерева, заливая всю сцену медовым сиянием.

Эти красные ткани, в игре света и тени, раскрывают различные текстуры, такие как бархат и хлопчатобумажная ткань, сочетая в себе праздничный ритуал и нотку домашнего тепла. Улыбки трех поколений нежно соединяются дымящимися пельменями, а культурные коды традиционного праздника тихо передаются в этих красных складках и аромате еды.